

## Portionsgeräte

# Nach wie vor Verkaufsschlager

Ob Pad- oder Kaffeekapselgeräte – alle namhaften Hersteller warten im Weihnachtsgeschäft mit Neu- und Weiterentwicklungen auf.

Laut GfK-Temax für das dritte Quartal 2011 (s. a. S. 14) gehören Kaffeekapsel-Automaten mit zu den Produkten, die den Elektro-Kleingerätemarkt in dieser Periode am stärksten positiv beeinflussten und damit sein Wachstum von 3,5 Prozent bewirkten. Das muss in den letzten drei Monaten des Jahres mindestens so bleiben. Helfen sollen dabei weitere Geräte-Neueinführungen.

## Für noch besseren Milchschaum

Das neueste Gemeinschaftswerk von De'Longhi und Nespresso heißt „Lattissima+“, eine kompakte Kapselmaschine mit weiter verbesserter Milchaufschäumung. Dafür wurde die Dampfdüsen-Technik überarbeitet und das Milch-/Dampfverhältnis so verändert, dass weniger Luftblasen entstehen. Dadurch verbinden sich Schaum und Kaffee besser. Das Thermo-Block-Heizsystem, die One-Touch-Funktion und nur 40 Sekunden Aufwärmzeit nach Inbetriebnahme sorgen für eine schnelle Zubereitung. Als weitere Gerätekenneichen gelten die 19 bar Hochdruckpumpe und der an der Vorderseite sitzende abnehmbare Milchtank. Er kann in der kaffeefreien Zeit im Kühlschrank verstaut werden. Auf Knopfdruck wird die Milchdüse durch Heißdampf von den Milchresten befreit und alle abnehmbaren Teile



Die „Lattissima+“ von De'Longhi schaltet dank Power-Off-Funktion automatisch wahlweise nach neun oder 30 Minuten ab



können in die Spülmaschine gesäubert werden. Ein elektronischer Entkalkungsalarm signalisiert außerdem rechtzeitig, wann eine Innenreinigung notwendig ist. Angeboten wird die „Lattissima+“ in Ice Silver (UVP: 299,- €) sowie in Silky White, Passion Red und Midnight Blue (UVP: je 279 €).

## Zuwachs in der „Nescafé Dolce Gusto“-Familie

Die „Genio“ und „Creativa+“ sind die jüngsten Kapselgeräte in der „Nescafé Dolce Gusto“-Familie von Krups.

Die „Genio“ (UVP: 139,99 €), äußerlich der „Piccolo“ gleich, erleichtert ihrem Nutzer die Bedienung durch die neue „Flow-Stop“-Funktion, die das Getränk vollautomatisch zubereitet. Dazu wird nur die Kapsel eingelegt und die Dosierungsempfehlung eingestellt. Auch Kaltgetränke bereitet sie zu und schaltet sich automatisch ab.

Bei der „Creativa+“ (UVP: 179,99 €), die in Titanium, Rot und Anthrazit angeboten wird, wurden sämtliche Getränkepezialitäten bereits programmiert, so dass das gewünschte Getränk nur noch mit dem Bedienrad ausgewählt werden muss. Alles Weitere erfolgt dann auf Knopfdruck. Die Füllmengekontrolle sorgt dafür, dass jeder seinen individuellen Kaffee ganz genau einstellen kann – ob stark oder schwach, mit viel oder weniger Milch. Diese Geschmacksvorlieben speichert die „Creativa+“ sogar für mehrere Getränke und Personen ab. Der Timer garantiert, dass die Maschine zu jeder gewünschten Zeit den Kaffee selbständig brüht.

## Kompakter Alleskönner

AEG und Lavazza haben den neuen Espresso-Kapselautomaten „Favola A Modo Mio“ (UVP: von 179,99 bis 259,95 €) auf den Markt gebracht. Ob Espresso, Cappuccino oder Latte Macchiato – alle Getränke lassen sich mit dem kompakten Gerät dank der



Die „Genio“ von Krups wird in Titanium und Espresso angeboten

Bei der „Dolce Gusto Creativa+“ (l.a.) von Krups wurden die Getränkespezialitäten bereits programmiert

Fotos: De'Longhi, Krups



Die neue „Favola“ von AEG und Lavazza. Für sie gibt es Kaffee kapseln in acht Geschmacksrichtungen



Wie in allen „Tassimos“, lassen sich neben Kaffee auch alle anderen Heißgetränke aus dem „T Disc“-Kapselsortiment mit der Neuen zubereiten. Und mit der Service-Disc kann zusätzlich auch ein automatisches Reinigungsprogramm oder Entkalkungsprogramm gestartet werden. In Deutschland wird die Einführung der neuen Baureihe auch von zwei neuen Milchspezialitäten begleitet. So kommt mit „Twinnings Chai Latte“ ein Gewürztee in den Handel, der mit einer Milchkomposition zubereitet wird. Zudem gibt es den Bestseller „Jacobs Krönung Latte Macchiato“ seit Herbst auch in einer weniger süßen Variante.

### Die Hälfte ist Recycling-Kunststoff

Mit der „Senseo Viva Café Eco“ (UVP: 119,99 €) hat Philips die erste „Senseo“ aus Recycling-Materialien, zur Hälfte hergestellt unter Verwendung von Elektronik-Altgeräten, auf den Markt gebracht. Nebenprodukte der CD- und DVD-Herstellung z.B. bilden die Grundlage für die dreidimensionale Wellenstruktur auf der Abdeckung der Maschine. Die matten Edelstahl-Elemente werden zu 45 Prozent aus Recycling-Material produziert und wie alle Verpackungen von Philips wird auch diese zu 90 Prozent aus Recyclingpappe gefertigt. Alle äußeren Kunststoffteile können damit am Ende der Lebensdauer der Maschine vollständig recycelt werden.

Lavazza-Kapseln in acht Geschmacksrichtungen sowie der Dampf- und Heißwasserdüse zubereiten. Kaufen kann man die kleinen Portionsbehälter unter [www.lavazzamodomo.de](http://www.lavazzamodomo.de) oder in ausgewählten Geschäften. Ein weiterer Vorteil dieses Automaten: die „Favola“ nimmt in der Küche oder im Büro nicht viel Platz weg. Ihre Abmessungen betragen nur 228 x 246 x 301 mm. In sechs verschiedenen Farben wird sie angeboten. Mehr über die begleitende Einführungsaktion im Handel auf S. 20.

### Philips bietet die „Senseo Cappuccino“ in Schwarz und Aubergine an



Fotos: AEG, Philips, Bosch

An der Technik hat sich bei diesem Gerät nichts verändert: Wie alle „Senseo“ brüht auch sie den Kaffee in nur 30 Sekunden. Unter den höhenverstellbaren Kaffeeauslauf der „Senseo Viva Café Eco“ passen dabei auch größere Gläser und per Knopfdruck kann zwischen einer oder zwei Tassen entschieden werden. Der 1,2 Liter Wassertank reicht für acht Portionen. Eine Leuchtdiode rechts unterhalb der Ein-/Austaste zeigt an, wann das Gerät entkalkt werden sollte.

Die neue „Senseo Cappuccino“ (UVP: 169,99 €) bereitet auf Knopfdruck die beliebte Kaffeespezialität mit frisch aufge-

### In neuem Design und mit mehr Ausstattung

Die „Tassimo T55“ (UVP: 159,- €) von Bosch kam als kompakter Kubus in hochglänzendem Rot und Schwarz mit Chromapplikationen und durchscheinendem Wassertank an der Rückseite in den Handel. Mit dem neuen Design dieses jüngsten Mitgliedes der „Tassimo“-Familie wurde aber auch der Bedienkomfort des Gerätes weiter verbessert. So ermöglicht jetzt eine Plus/Minus-Taste, vor dem Brühen einzustellen, ob der Kaffee stark oder mild ausfallen soll. Und für ein ausgezeichnetes Kaffee- und Teearoma filtert die „T55“ ihr Wasser sogar selbst mit einer Filterkartusche von Brita. Dadurch lagert sich auch in der Maschine weniger Kalk ab.

### Die automatische Endabschaltung erfolgt nach 30 Minuten



Die „Tassimo T55“ von Bosch in neuem Design und mit neuer Ausstattung



Die „Senseo Viva Cafe Eco“ von Philips wird zur Hälfte aus recyceltem Material hergestellt



Zur „meno“-Frühstücks-Serie von morphy richards gehört auch dieser Siebträger

Hochglänzend: die „WMF 5 black“ mit austauschbarem Anti-Chlor-Filter



Die „G-Plus Single“ von Guzzini in Rot und Orange



Fotos: WMF, morphy richards, Philips, Guzzini

schäumter Milch zu. Das Gerät in Aubergine oder in Schwarz benötigt dazu weniger als eine Minute. Dafür muss nur der Behälter mit frischer Milch befüllt und der Startknopf gedrückt werden. Danach werden Kaffee und Milch durch getrennte Schlauchsysteme, aber durch denselben Kaffeeauslauf in die Tasse geleitet.

So entsteht eine Kaffeespezialität mit einer zwei Zentimeter hohen Milchschaumschicht.

### Glänzendes von WMF

Ihr hochglänzender Klavierlack lässt die neue Kaffeepad-Maschine „WMF 5 black“ (UVP: 119,- €) zum Blickpunkt in jeder Küche werden. Aber nicht nur äußerlich bietet sie viel, denn mit ihrem „Perfect-Crema“-System und der automatischen Vorbrühfunktion sorgt sie auch für erstklassigen Kaffee. Sehr praktisch für den Kaffeeliebhaber ist, dass die Tassenfüllmenge von 50 bis zu 330 ml auf die individuellen Trinkgewohnheiten angepasst werden kann. Die Höhe des Kaffeeauslaufes ist daher zweistufig bis auf 14 cm Höhe verstellbar. Der abnehmbare Wassertank fasst 1,8 Liter. Wer möchte, kann seinen Kaffee aus einem oder zwei handels-

üblichen Pads oder auch aus gemahlenem Kaffee zubereiten. Und mit der Doppeltassenfunktion können sogar zwei Tassen Kaffee gleichzeitig gebrüht werden. Für die Sicherheit sorgt der eingebaute „Safe Control“ mit Zweifach-Überhitzungsschutz und einem Überdruckventil. Darüber hinaus warnen Kontrollleuchten vor Wassermangel und Verkalkung. Nach fünf Minuten schaltet die „WMF 5 black“ außerdem automatisch in den „Sleep Modus“ und nach 30 Minuten komplett aus.

### morphy richards-Siebträger auch für Kaffeepads

Ob Cappuccino oder Espresso – aus Kaffeepulver oder einem Pad – beides bereitet der neue Siebträger aus der „meno“-Frühstücks-Serie von morphy richards zu. Das 1000 Watt Gerät arbeitet mit 15 bar Druck. Für den Cappuccino kommt ein separater Milchaufschäumer zum Einsatz. Er und die einstellbare Dampfmenge sind optimale Voraussetzungen für die Kaffeespezialitäten mit Milchschaum. Dank doppeltem Kaffeeauslauf können mit dem „meno“-Espressoautomaten auch zwei Tassen gleichzeitig zubereitet werden.



### Ein Alleskönner von Guzzini

Das italienische Traditionsunternehmen Guzzini bietet das in vier Farben erhältliche Kaffeepad-Gerät „G-Plus Single“ (UVP: ca. 129,- €) an. Entworfen wurde es vom renommierten Designer *Hiroshi Ono*.

Die „G-Plus Single“ brüht auf Basis des ESE-Espressopadsystems, kann aber auch Pulverkaffee verarbeiten. Guzzini hat momentan drei verschiedene Pad-Sorten im Sortiment. Ein Set umfasst 18 Einzelportionen (UVP: ca. 5,60 €) in den Geschmacksrichtungen Classic, 100 Prozent Arabica und Deca. Die Pads sind für alle gängigen Espressoautomaten anwendbar.

### Schnell gelesen

#### Der Dezember-Test

**Filterkaffeemaschinen mit Glaskanne** hat die Stiftung Warentest in Berlin näher unter die Lupe genommen und die Testergebnisse im Dezember-„test“-Heft veröffentlicht:

- 1 „TC86303“ (2,0) von Siemens
- 2 „Styline TKA8013“ (2,1) von Bosch
- 3 „Aromamaster Classic KF 47“ (2,1) von Braun

- 4 „Enjoy 100201“ (2,1) von Melitta
- 5 „HD 7690“ (2,2) von Philips
- 6 „KA 4156“ (2,2) von Severin
- 7 „Express CM4155“ (2,2) von Tefal
- 8 „ErgoSense KF5220“ (2,4) von AEG
- 9 „Moccamaster KBG 741 (2,4) von Technivorm
- 10 „White Line 28031“ (2,5) von Unold
- 11 „KM 600“ (2,6) von Petra electric

- 12 „ProAroma F309“ (2,7) von Krups
- 13 „Milano CT273“ (2,7) von Rowenta
- 14 „LifeTec MD 12853“ (2,8) von Aldi-Nord
- 15 „Brühaumat T8“ (2,8) von Krups

Den sensorisch besten Kaffee brüht laut Test die „Enjoy 100201“ von Melitta, vor der „KA4156“ von Severin, der „White Line 28031“ von Unold und der „HD 7690“ von Philips.